

## *11. sz. Jegyzőkönyv*

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2023. december 12-én** (kedd) **8.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartott **rendkívüli** üléséről.

<b>Jelen vannak:</b>	<b>Dr. Seifert Tibor</b>	elnök
	<b>dr. Próhléné Hehl Éva</b>	tag
	<b>dr. Sallai Csilla</b>	tag

**Igazoltan távol van:**  
**Dreisziger György** elnökhelyettes

**Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:**  
Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából  
**dr. Szentandrás-Sárány Tamás** aljegyző  
**Szilágyi Tünde** titkár

**Dr. Seifert Tibor elnök:**

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a Képviselő-testület határozatképességét.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani dr. Próhléné Hehl Éva képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva képviselő személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2023. december 12-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**81/2023. (XII.12.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2023. december 12-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

**Dr. Seifert Tibor elnök:**

Javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását az alábbiak szerint:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. december 12-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Újbudai német nemzetiségi óvodák 2023. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **82/2023. (XII.12.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. december 12-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Újbudai német nemzetiségi óvodák 2023. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása*

## **1. Napirendi pont**

### **Újbudai német nemzetiségi óvodák 2023. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása**

#### **Dr. Seifert Tibor elnök:**

Tájékoztatja képviselőtársait, hogy Újbuda Önkormányzata 2023. december 14-én tárgyalja a Budapest XI. kerületében lévő Gazdagréti Óvoda és a Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda 2023. évi költségvetésének október 31-ig megtörtént módosításait.

*A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 84. § (9) bekezdésének megfelelően nemzetiségi önkormányzatunknak is szükséges véleményezni a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága által elkészült mellékelt anyagát, mely szükséges az Önkormányzat döntésének meghozatalához.*

Javasolja a módosításokkal való egyetértést, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképviseléssel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét és a Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2023. évi költségvetése - január 1. és október 31. közötti időszakra vonatkozó - 2023. december 14-re előterjesztett módosításaival egyetért.*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**83/2023. (XII.12.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. tv. 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét és a Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2023. évi költségvetése - január 1. és október 31. közötti időszakra vonatkozó - 2023. december 14-re előterjesztett módosításaival egyetért.

Határidő: folyamatos  
Felelős: ÚNÖ elnöke

Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 8.40 órakor bezárja.

Budapest, 2023. december 13.

**Dr. Seifert Tibor**  
elnök

**dr. Próhléné Hehl Éva**  
jegyzőkönyv-hitelesítő









**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLETI ÚJBUDA NÉMET ÖNKORMÁNYZATA**  
**NEUOFENER DEUTSCHE SELBSTVERWALTUNG**  
1116 Budapest, Kisköre u. 3-5.

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata <sup>rendkívüli</sup>rendes-  
ülésén.

**Időpont:** 2023. december 12. (kedd), 8<sup>00</sup> óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. emelet 202-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	<b>Dr. SEIFERT TIBOR</b> Elnök	
2.	<b>DREISZIGER GYÖRGY</b> Elnökhelyettes	ig. távol van
3.	<b>dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA</b> Képviselő	
4.	<b>dr. SALLAI CSILLA</b> Képviselő	
	<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző	
	<sup>h.</sup> <b>dr. Szentandrási-S. Tamás</b> aljegyző	
	<b>dr. Lantos Ottó</b> Pénzügyi és Költségvetési Igazgató	—
	<b>Szilágyi Tünde</b> Titkár	

## **MEGHÍVÓ**

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2023. december 12-én** (kedd) **8.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartandó **rendkívüli** ülésére.

### **Napirendi pont:**

1. Újbudai német nemzetiségi óvodák 2023. évi költségvetése módosításainak megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök

Budapest, 2023. december 11.

**Dr. Seifert Tibor s.k.**  
**elnök**

előterjesztés

GAMESZ Előirányzat-nyilvántartás 2023. év

K  
2023.10.01-10.31.

Kiadás/Bevétel  
PM info göngyöltett  
Rendelet göngyöltett  
PM info  
Intézmény

Összeg / összeg

Oszlopcímkék

Sorcímek	K 1. Személyi juttatások	K 2. Munkaadót terhelő járulékok, szociális hozzájárulás	K 3. Dologi kiadások	K 6. Beruházási kiadások	K 7. Felújítási kiadások	K 5.3. Egyéb elvonások befizetések	Végösszeg
<b>3.5. Gazdagréti Óvoda</b>	<b>587 578 600</b>	<b>97 160 825</b>	<b>252 739 859</b>	<b>4 291 416</b>			<b>941 770 700</b>
0. Eredeti előirányzat	573 740 980	90 053 250	239 131 642	656 250			903 582 122
SHK-Saját hatáskörű előirányzat módosítás	-2 683 497	1 292 547	1 009 784	381 166			0
PMKötelezettségvállalások maradványa	318 205	2 404 570	1 328 542				4 051 317
Ö-46Gépkocsihasznaát költségterítés pótelőirányzat	2 141 700						2 141 700
Mintázmények többletfinanszírozása kötelezettségvállalással nem fedezett többletigény			10 989 891				10 989 891
MSzabad maradvány - eszközbeszerzések							
MSzabad maradvány - jutalomkeret	3 511 212	456 458					4 000 000
Ö-148Cafeteria céljuttatás emelése	10 550 000	2 954 000					13 504 000
Ö-321Újbuda környezetudatos óvodája program díjazása							
<b>3.6. Kelenvölgy- Örmezei Óvoda</b>	<b>392 103 672</b>	<b>64 541 450</b>	<b>161 236 423</b>	<b>3 702 175</b>			<b>621 583 720</b>
0. Eredeti előirányzat	381 565 519	60 393 998	153 437 016	656 250			596 052 783
SHK-Saját hatáskörű előirányzat módosítás	-648 576	239 396	513 195	895 985			1 000 000
PMKötelezettségvállalások maradványa	137 520	1 514 202	2 188 420	89 940			3 930 082
Ö-46Gépkocsihasznaát költségterítés pótelőirányzat	769 560						769 560
Mintázmények többletfinanszírozása kötelezettségvállalással nem fedezett többletigény							
MSzabad maradvány - eszközbeszerzések			4 707 792				4 707 792
MSzabad maradvány - jutalomkeret	2 403 149	312 409					2 715 558
Ö-148Cafeteria céljuttatás emelése	7 050 000	1 974 000					9 024 000
Ö-1752023. I. félév vezetői jutalom	826 500	107 445					933 945
Ö-321Újbuda környezetudatos óvodája program díjazása							290 000
Ö-380Évfordulós rendezvény							100 000

GAMESZ Előirányzat-nyilvántartás 2023. év

2023.10.01-10.31.

Kiadás/Bevétel  
 PM info göngyöltett  
 Rendelet göngyöltett  
 PM info  
 Intézmény

Összeg / összeg		B	B 11. Működési bevételek	B 12. Működési célú átvett pénzeszk. ÁHK	B 14. Immateriális javak, tárgyi eszközök értékesítés ÁHK	B 15. Immateriális javak, si célú átvett pénzeszk. ÁHK	B 16. Költségvetési maradvány	B 17. Irányító (önkormányzat) támogatás	B 10. Működési célú támogatás ÁH-on belülről	Végösszeg
<b>3.5. Gazdagréti Óvoda</b>		53 177 680	53 177 680				4 051 317	884 541 703	941 770 700	
0. Eredeti előirányzat									910 803 792	
PMKötelezettségvállalások maradványa							4 051 317		4 051 317	
Ö-46Gépkocsishasználat költségterítés pótelőirányzat								2 141 700	2 141 700	
Mintézmények többletfinanszírozása kötelezettségvállalással nem fedezett többletigény								10 989 891	10 989 891	
Ö-148Cafeteria céljuttatás emelése								13 504 000	13 504 000	
Ö-321Újbuda környezettudatos óvodája program díjazása								280 000	280 000	
<b>3.6. Kelenvölgy- Örnezei Óvoda</b>		20 004 836	19 004 836				3 930 082	597 648 802	621 583 720	
0. Eredeti előirányzat			1 000 000					581 823 505	600 828 341	
SHKsaját hatáskörű előirányzat módosítás									1 000 000	
PMKötelezettségvállalások maradványa									3 930 082	
Ö-46Gépkocsishasználat költségterítés pótelőirányzat									769 560	
Mintézmények többletfinanszírozása kötelezettségvállalással nem fedezett többletigény									4 707 792	
Ö-148Cafeteria céljuttatás emelése									9 024 000	
Ö-1752023. I. félév vezetői jutalom									933 945	
Ö-321Újbuda környezettudatos óvodája program díjazása									290 000	
Ö380Evfordulós rendezvény									100 000	